

BANK

20 lat

MIESIĘCZNIK FINANSOWY

Opinie Janusza Piechocińskiego
o bankach

EMIR2 po polsku... czyli?

Inwestycje banków centralnych w złoto

Abdykacja Benedykta XVI
i finanse Watykanu

Co zmieni nowelizacja
Rekomendacji S?

Euroazjatycka Unia Gospodarcza

Modele nadzoru finansowego:
USA, Chiny, Wielka Brytania, UE

Do zapłacenia jeden biiip)))



Zbliżeniowa karta Visa to wygodna, szybka
i bezpieczna alternatywa dla gotówki.

W Polsce są już miliony zbliżeniowych kart Visa
i ponad sto tysięcy miejsc, w których są one akceptowane.

Przekonaj się, że warto czytać!

Stanisław Brzeź-Wieluński
Redaktor naczelny Miesięcznika Finansowego BANK



Wiadomości Pisma Archiwum Raporty Specjalne Uczelnie Konferencje, szkolenia O nas Kontakt Reklama
BANK Nowoczesny Bank Spółdzielczy Europejski Doradca Samorządowy Finansowanie Nieruchomości Kurier Finansowy

Portal aleBank.pl to profesjonalny serwis o tematyce ekonomicznej, skierowany do sektora finansowego, samorządowców, przedsiębiorców oraz indywidualnych odbiorców produktów finansowych.

Na stronie m.in.:

- ☑ aktualności z zakresu gospodarki, finansów, bankowości, kadr i samorządów,
- ☑ komentarze, wywiady, blogi, opinie ekspertów, raporty,
- ☑ bieżące wydania on-line specjalistycznych pism: Miesięcznik Finansowy BANK, Nowoczesny Bank Spółdzielczy, Europejski Doradca Samorządowy, Kurier Finansowy, Finansowanie Nieruchomości,
- ☑ archiwum tysięcy eksperckich artykułów z ww. pism.

Współpracujemy z najważniejszymi instytucjami polskiego rynku finansowego, uczelniami ekonomicznymi oraz samorządami. Tworząc portal aleBank.pl oraz ww. pisma współpracujemy z ekspertami związanymi z instytucjami rynku finansowego, takimi jak Narodowy Bank Polski, Komisja Nadzoru Finansowego, Ministerstwo Finansów, komisje parlamentarne, Związek Banków Polskich i inne branżowe izby gospodarcze, banki, ośrodki badania opinii i analiz. Dbamy o to, aby prezentowane materiały i opinie były wszechstronne i prezentowały różne punkty widzenia.

Informacje z pierwszej ręki
Wiedza, której potrzebujesz



Miesięcznik Finansowy BANK
ul. Solec 101 lok. 5; 00-382
Warszawa tel. 22 629 18 72,
629 18 77 faks 22 629 18 72
redakcja@miesiecznikbank.pl
www.miesiecznikbank.pl

REDAKCJA

Stanisław Brzeg-Wieluński
– redaktor naczelny
tel. 22 821 97 02,
s.brzeg-wielunski@
miesiecznikbank.pl

Janusz Grobicki
zastępca redaktora naczelnego
tel. 22 821 97 02
j.grobicki@miesiecznikbank.pl

Marian Borycki
zastępca sekretarza wydawnictwa
– adiustacja i korekta
tel. 22 629 18 77
m.borycki@wydawnictwocpb.pl

WSPÓŁPRACOWNICY

Przemysław Barbrich, Grzegorz
Brudziński, Sławomir Dolecki, Maria
Dunin-Wąsowicz, Jacek Gieorgica,
Krzysztof Maciejewski, Maciej Małek,
Paweł Minkina, Róbert Móravski, Jan
Osiecki, Andrzej Ratajczyk, Aleksander
Z. Rawski, Artur Rolak, Bohdan
Szafranski, Wojciech Sikorski, Jan
K. Solarz, Jerzy Szygiel, Marcin
Szybski, Halina Tarasiewicz, Marek
Urbanik, Przemysław Wiśniewski,
Marcin Zloch, Jolanta Zombirt

PROJEKT LAYOUTU

Jarosław Skawiński,
Robert Wasilewski

OPRACOWANIE GRAFICZNE,

SKŁAD I ŁAMANIE
Robert Wasilewski

BIURO REKLAMY I SPRZEDAŻY

Karol Mazan
tel. 22 629 18 76,
tel. kom. 512 151 989
k.mazan@miesiecznikbank.pl

Paweł Wyzkiewicz
tel. 22 696 64 90,
tel. kom. 692 388 492
p.wyzkiewicz@miesiecznikbank.pl

PRENUMERATA

Magdalena Sopiela
tel. 22 627 52 95,
faks 22 629 18 72
m.sopiela@wydawnictwocpb.pl

RADA PROGRAMOWA

Jacek Bartkiewicz, Tomasz
Borecki, Janusz Czarasty,
Mariusz Grendowicz,
Władysław I. Jaworski,
Krzysztof Kalicki, Jerzy Kleer,
Ryszard Kokoszczyński,
Krzysztof J. Kurzydłowski,
Wojciech Kwaśniak,
Andrzej Lech, Tadeusz Luty,
Michał Machlejd, Tadeusz
Oldakowski, Krzysztof
Pietraszkiewicz (przewodni-
czący), Jan K. Solarz,
Bogusław Smólski, Jan
Szambelańczyk, Dariusz
Zarzecki, Jolanta Zombirt

WYDAWCA

Centrum Prawa
Bankowego
i Informacji Sp. z o.o.
ul. Kruczkowskiego 8;
00-380 Warszawa

ZARZĄD:

Teresa Hildebrand-Wrzesień
– prezes zarządu
Jacek Furga

– wiceprezes zarządu
Dariusz Kozłowski
– wiceprezes zarządu
Andrzej Wolski
– członek zarządu,
dyrektor zarządzający
Waldemar Zbytek
– członek zarządu,
dyrektor zarządzający

Andrzej Łazarowicz
– zastępca dyrektora,
sekretarz wydawnictwa

RACHUNEK BANKOWY

BZ WBK S.A., ul. Foksal 16,
00-372 Warszawa
Nr rachunku:
09 1500 1126 1211 2000
9691 0000

DRUK I OPRAWA:

Print Studio

Prenumerata prowadzona jest na
terenie całego kraju. Można ją
zamawiać i przedpłacić dokonując:

- w redakcji:
tel./faks 22 629 18 72, lub
bezpośrednio ze strony internetowej: www.miesiecznikbank.pl/prenumerata.html
- Instytucjonalną w oddziałach
firmy Kolporter S.A. na terenie
całego kraju. Informacje:
infolinia 0 801 205 555,
www.kolporter-spokla-akcyjna.com.pl/prenumerata.asp.
- We wszystkich urzędach
pocztowych na terenie całego
kraj oraz przez listonoszy,
faksem – 0 91 431 46 04, lub
ze strony internetowej: www.poczta-polska.pl/prenumerata.
Informacje: infolinia 0 801 333 444.
- Zamówienia na prenumeratę
realizowaną przez RUCH S.A.
w wersji papierowej i na e-wydania
można składać bezpośrednio na
stronie HYPERLINK „http://www.
prenumerata.ruch.com.pl” www.prenumerata.ruch.com.pl lub
do Telefonicznego Biura Obsługi
Klienta pod numerami: 801 800
803 lub 22 717 59 59 (w godzi-
nach 700–1800, koszt połączenia
wg taryfy operatora).
Prenumeratę prowadzą także:
AS PRESS (www.aspress.pl),
Garmond Press S.A. (www.garmond.com), G.L.M.
Gajewski&Morawski Sp. J.
(www.glm.pl).

Redakcja zastrzega sobie prawo
do skrótnów i adiustacji nadesła-

nych tekstów. Materiałów nieza-
akceptowanych nie publikujemy
i nie wynagradzamy. Redakcja
nie ponosi odpowiedzialności za
treść i poprawność językową za-
mieszczanych reklam. Reklamami
są także artykuły oznaczone jako:
promocja, prezentacja, artykuł
promocyjny i sponsorowany,
studium przypadku. Wszelkie
prawa zastrzeżone.



Wydawca jest członkiem
Izby Wydawców Prasy

Copyright by Centrum Prawa
Bankowego i Informacji
Sp. z o.o. Publikacja jest chronio-
na przepisami prawa autorskiego.
Rozpowożenie, w jakikolwiek
sposób bez zgody wydawcy jest
zabronione i podlega odpowie-
dzialności karnej.
Dostarczenie materiału przez auto-
ra do druku jest jednoznaczne z:
udzieleniem bezwarunkowej zgody
na jego publikację, akceptacją
stawek dotyczących honorariów
autorskich stosowanych przez Cen-
trum Prawa Bankowego i Informacji
Sp. z o.o. oraz udzieleniem Cen-
trum Prawa Bankowego i Informacji
Sp. z o.o. licencji niewyłącznej na
wykorzystanie tekstu w pismach
wydawanych przez Centrum Prawa
Bankowego i Informacji Sp. z o.o.
(wersje papierowe oraz elektronicz-
ne) oraz w celach promocyjnych
i reklamowych Centrum Prawa
Bankowego i Informacji Sp. z o.o.

NAKLAD: 3500 egz.



RYNEK FINANSOWY

Kronika

Wydarzenia z lutego 2013 r.

6–7

Loża komentatorów

Jak stworzenie strefy wolnego handlu między
USA i UE może wpłynąć na polską gospodarkę?

8–9

Zapytaliśmy o to: **Krzysztofa Kluzę**, Szkoła
Główna Handlowa oraz Getin Noble Bank S.A.;
Aleksandrę Łukasiewicz, doradcę zarządu firmy
Expander, **Ignacego Morawskiego**, głównego
ekonomistę, PBP Bank S.A., **Martę Petka-**
-Zagajewską, głównego ekonomistę Raiffeisen
Polbanku, **Andrzeja Reterskiego** prezesa Domu
Finansowego QS; **Dariusza Winka**, głównego
ekonomistę Banku BGŻ S.A.

Scenariusz ten, bazujący na diagnozie czynników
wzrostu gospodarczego z lat 2009–2011, przyczyny
jego silnego spowolnienia w 2012 r. oraz oceny
bieżącego stanu gospodarki, omawiają
Łukasz Tarnawa i Aleksandra Świątkowska

Priorytety regulatora

26–28

*Bancassurance, corporate governance i płynność
banków to obszary, na których swą aktywność zamierza
skupić w najbliższych miesiącach Komisja Nadzoru
Finansowego. Dlaczego? Wyjaśnia to **Wojciech
Kwaśniak**, zastępca przewodniczącego KNF*

Finansowy alert

30–32

Można mieć nadzieję na nowe podejście do
oceniania zarządzania i nadzoru w poszczególnych
państwach członkowskich, bez mechanicznego
przyjmowania wobec nich wszystkich tak przecież
skompromitowanego w przeszłości podejścia *One
size fits all* – uważa **Jolanta Zombirt**

Złota blaknący blask

10–11

Czy kończy się czas złota? Pytanie to zadają sobie
od kilku miesięcy analitycy. Sprawę zbadał
Krzysztof Maciejewski

RAPORT SPECJALNY:

HORYZONTY BANKOWOŚCI 2013

Głos w imieniu środowiska

16–19

Stoimy w obliczu wielu konkurencyjnych wyzwań,
a naszym zadaniem jest znalezienie takich rozwiązań,
które sprzyjałyby rozwojowi finansowania gospodarki
i jednocześnie wzmacniałyby bezpieczeństwo całego
sektora – uważa **Krzysztof Pietraszkiewicz**, prezes
Związku Banków Polskich

Lodowaty podmuch

20–23

Pytaniem pozostaje tylko, czy konsolidacja
pozwoli branży na ucieczkę od strukturalnego
spowolnienia, którego lodowaty podmuch jest
już wyczuwalny? Odpowiedzi na to pytanie szukał
Jerzy Bródnowski

Nadzór

w perspektywie porządku

34–36

Kryzysy rządziej zdarzają się, kiedy nadzór finansowy,
tącznie z bankowym, jest zarządzany w zgodzie
z trzema zasadami jednocześnie: niezależności,
wiarygodności i przejrzystości – podkreśla
Maria Dunin-Wąsowicz

Nowe struktury bankowości

38–40

Dogłębne zrozumienie mechanizmów obecnego
kryzysu wydaje się być koniecznym warunkiem
skutecznego zapobiegania podobnym katastrofom
w przyszłości. Co zatem poszło nie tak? – zastanawia
się **Piotr J. Szpunar**

Unia bankowa

– potrzebna rekonfiguracja

44–46

Z ekonomicznego punktu widzenia, jednolity nadzór
bankowy ma ograniczyć dwa najważniejsze problemy
europejskiego systemu bankowego: sprzężenie
zwrotne pomiędzy kryzysem finansów publicznych



i kryzysem bankowym oraz zjawisko pobłażliwości nadzorczej – zauważa **Olga Szczepańska**

WIBOR-owi pasażerowie na gapę 48–50

Czy w Polsce banki mogą mieć pokusę manipulowania stawkami WIBOR? Aby na nie odpowiedzieć, należy przyrzeć się ich bilansom. Uczynili to **Paweł Sobolewski i Dobiesław Tymoczko**

Czy grozi nam przeregulowanie? 58–60

Prawo bankowe bez wątpienia jest jednym z najbardziej dynamicznych. Nie ma właściwie roku, w którym nie zmieniano by jakiegoś przepisu ustawy *Prawo bankowe* lub nie wprowadzano regulacji na poziomie europejskim. Przyjrzała się temu **Beata Paxford**

Upadłeś? Nie wstajesz... 62–64

Upadłość konsumencka miała być ratunkową dla Polaków tonących w morzu długów. Dla większości rozbitek zabrakło jednak na niej miejsca... Tak przynajmniej uważają **Łukasz Objeita i Maciej Wołk**

Smartfony i segmentacja klientów 70–73

Coraz powszechniejsze korzystanie ze smartfonów, tabletów i notebooków spowoduje, że praktycznie każdy klient banku będzie mógł korzystać z mobilnego dostępu do oferty. O kolejnym wyzwaniu dla banków informuje **Bohdan Szafrński**

Dryfowanie w nieznane 76–77

Rozwój infrastruktury szerokopasmowej oraz szeroko wykorzystywane przez polskich klientów technologie mobilne oznaczają, że technologia nie stanowi obecnie żadnych technicznych barier w rozwoju innowacyjnych usług. Co na to banki – sprawdzał **Adam Żółt**

Mobilny poligon finansowy 88–90

Szefowie kilku dużych banków oraz dwóch firm telekomunikacyjnych ogłosili, że wdrażają NFC, przełomowe rozwiązanie dla wszystkich Polaków. Tymczasem rewolucja – owszem – będzie, ale zafunduje ją nam ktoś zupełnie inny – twierdzi **Igor Lagenda**

Jak trafić do klienta? 96–97

Odpowiedzi na pytanie, jak skutecznie wykorzystywać nowe technologie do budowania przewagi konkurencyjnej poszukują zarówno banki, jak i największe firmy informatyczne. Zauważył to **Adam Wieczorek**

Ubankowanie jako proces naturalny 112–113

Tysiące Polaków wciąż nie mają konta w banku! I choć często są to osoby o niskich dochodach, to ich liczba sprawia, że szukające dodatkowych zysków banki muszą ich zachęcić do korzystania ze swoich usług. Jak? – pyta **Henryk Machtyłowicz**

Bankowanie na fan page 114–115

Facebook chce być nie tylko platformą kontaktów ze znajomymi, ale także naszym internetowym bankiem. Czy polskie instytucje są już gotowe na taką rewolucję? Nie do końca – sądzi **Krzysztof Maciejewski**

Jak uatrakcyjnić ofertę bankową 116–117

Pakiety usług *assistance*, jako dodatek do wielu produktów bankowych, w tym do niektórych rachunków osobistych, mogą być znakomitą kartą przetargową w pozyskiwaniu klienta. Przekonany jest o tym – **Marcin Szypszak**

Bank to za mało 118–120

W czasach, gdy kredyt można zaciągnąć na Allegro, kartę kredytową dostać od Orange, a rozliczenia prowadzić za pośrednictwem Google czy Facebooka

– sam sztyld „bank” już nie wystarczy, żeby przyciągnąć klientów – alarmuje **Ewa Kadys**

BANK I KLIENT **Banki spółdzielcze są mi bardzo bliskie** 125

W resorcie gospodarki powstanie jednostka koordynująca legislację oraz działania na rzecz banków, ale i całego sektora spółdzielczego – zapowiada wicepremier i minister gospodarki **Janusz Piechociński**

Jestem umiarkowanym optymistą 128–129

Istnieje poważna potrzeba wzmacniania nawyku oszczędzania w Polsce. I nie chodzi o lokowanie pieniędzy na pół roku, rok czy dwa lata, ale na kilkanaście lat – mówi **Sławomir Żygowski**, prezes Nordea Banku Polska, w rozmowie z **Przemysławem Barbrichem i Janem Osieckim**

ZAGRANICA **Integracja po rosyjsku** 142–144

Euroazjatycka Unia Gospodarcza może stać się jednym z nowych biegunów na mapie świata. Kreml usiłuje wywalczyć miejsce wśród grona decydentów, formującego się nowego ładu gospodarczego i politycznego – informuje **Monika Rotulska**

OPINIE **Talizmany** 150

Bilon zachowuje się tak, jakby jego rola, jego przeznaczenie były zupełnie inne – mniej ekonomiczne, bliższe magii. Jest w drobnych pieniążkach wciąż niezatarty ślad obyczajów naszych przodków – podkreśla **Michał Szymański**

Projekt Europa 151

Obecne studia nad naszym funkcjonowaniem w strefie euro mogą być znacznie bardziej wartościowe, jesteśmy bowiem bogatsi o najnowsze kryzysowe doświadczenia – dostrzegł to **Marek Urbaniak**



Fot. CPBil

**STANISŁAW
BRZEG-WIELUŃSKI**
redaktor naczelny
„Miesięcznika
Finansowego BANK”

Czy nastąpi spadek zysków?

Ubiegły rok był dla sektora bankowego wyjątkowo udany, gdyż przyniósł 16,21 mld zł zysku, dzięki odsetkom, opłatom i prowizjom. Ale w roku 2013 będzie znacznie trudniej – dynamika wzrostu gospodarczego I kwartału 2013 r. sięgnie największego w skali roku dna. Dopiero druga połowa roku – jak twierdzi resort finansów – daje szanse na roczny wzrost PKB do poziomu: 1,2–1,6 proc. (w ustawie budżetowej zapisano 2,2 proc.). Obniżanie stóp procentowych, które w intencjach RPP ma pobudzić wewnętrzną konsumpcję oraz zachęcić przedsiębiorców do brania kredytów – na razie niewiele pomogło. Ekspert PKO BP uważają na podstawie wewnętrznych analiz, że banki muszą liczyć się z poziomem zysków niższym nawet o 10 proc. – *Przełożyłoby się to na rentowność rzędu 14–14,5 mld zł w wyniku całego sektora* – stwierdził Jakub Papierski, członek zarządu PKO BP podczas konferencji *Wyzwania branży finansowej 2013*. No cóż – wymogi regulacyjne UE, danina banków na fundusz stabilizacyjny w BFG, rosnące bezrobocie oraz lęk Polaków przed braniem coraz trudniej dostępnych kredytów – to chyba zbyt wiele dla sektora gospodarki, który przez cztery lata skutecznie bronił nas przed globalnym kryzysem.

*Stanisław
Brzeg-Wieluński*

Kronika

WYDARZENIA I WSKAŹNIKI

► Polska w unijnej siedmioletce 2014–2020 powinna dostać o 4,5 mld więcej niż w budżecie na lata 2007–2012. Z łącznej kwoty 106 mld euro (441 mld zł) na politykę spójności dostaliśmy blisko 73 mld euro, czyli ok. 303 mld zł.

► Posłowie przyjęli ustawę zezwalającą na ratyfikację paktu fiskalnego, który wprowadza większą dyscyplinę w finansach publicznych krajów strefy euro. Pakt jest umową międzyrządową (jej dokładna nazwa to *Traktat o stabilności, koordynacji i zarządzaniu w Unii Gospodarczej i Walutowej*) podpisana przez przywódców 25 krajów UE w marcu 2012 r., która weszła w życie od początku 2013 r. Nie podpisali jej tylko przedstawiciele Wielkiej Brytanii oraz Czech. Pakt dyscyplinuje finanse publiczne krajów strefy euro i jest bezpośrednią odpowiedzią na kryzys zadłużenia w eurolandzie.

► Sejm uchwalił ustawę o terminach zapłaty w transakcjach handlowych. Przyjęto 30-dniowy termin zapłaty w transakcjach między przedsiębiorcami a organami publicznymi. W przypadku transakcji skomplikowanych, złożonych procedur oraz dużej liczby podmiotów w niej uczestniczących możliwe będzie wydłużenie terminu zapłaty – maksymalnie do 60 dni kalendarzowych, ale pod warunkiem ustalenia tego przez strony. Po tym terminie wierzycielowi będą przysługiwać odsetki.

► Na koniec stycznia bezrobocie wzrosło do 14,2 proc. (2,3 mln osób). To o 0,8 pkt. proc. więcej niż w grudniu ub. r. Rok wcześniej w styczniu bezrobocie wynosiło 13,2 proc. Oznacza to, że liczba osób bez pracy jest największa od 6 lat. Najniższe – na poziomie 10,7 proc. – odnotowano w woj. wielkopolskim, a najwyższe – 22,3 proc. – w woj. warmińsko-mazurskim.

► Komisja Nadzoru Finansowego przyjęła nową, łagodniejszą wersję *Rekomendacji T*, która znosi część ograniczeń w udzielaniu kredytów przez banki. Ma to być odpowie-

dział na obserwowany wyraźny ich spadek. Powodów jest kilka, ale wśród najważniejszych są obawy o pogorszenie się sytuacji finansowej klientów, mniejszy popyt na kredyty (konsumenci powstrzymują się z większymi zakupami) oraz ograniczenia stawiane przez nadzór bankowy (oczekuje on od banków zwiększenia relacji zgromadzonych depozytów do udzielonych kredytów).

TRANSAKcje

► Komisja Nadzoru Finansowego zgodziła się na połączenie Credit Agricole Bank Polska S.A. z Credit Agricole Corporate and Investment Bank S.A. Oddział w Polsce. Obsługą największych korporacji zajmie się już wkrótce Credit Agricole Bank Polska S.A. (CABP). Dzięki połączeniu banków powstanie model biznesowy, oferujący korporacjom jednocześnie produkty bankowości transakcyjnej i inwestycyjnej.

PRODUKTY

► Przedsiębiorcy prowadzący jednoosobową działalność gospodarczą mogą otworzyć przez internet konto firmowe w Meritum Banku nawet w 15 minut, bez wychodzenia z domu, i konieczności czekania na kuriera lub wizyty w jego oddziale. Bank umożliwił wykonanie przelewu potwierdzającego wolę zawarcia umowy rachunku także za pomocą e-przelewu, co pozwala na niemal natychmiastową weryfikację danych. Klienci nie muszą też przedstawiać dokumentów rejestrowych, bowiem ich dane są weryfikowane w bazie CEiDG.

► Bank Gospodarstwa Krajowego od początku uruchomienia programu wypłat, czyli od połowy stycznia 2010 r., do 8 lutego 2013 r. wypłacił wnioskodawcom programów unijnych 129 mld 665,6 mln zł.

► Visa i Samsung ogłosiły zawarcie globalnego sojuszu, który łączy doświadczenia w zakresie płatności oraz w dziedzinie technologii urządzeń mobilnych, w celu upowszechnienia płatności mobilnych na świecie. Zgodnie z umową, instytucje finansowe planujące wprowadzenie usług płatności mobilnych uzyskają dostęp do usługi Visa Mobile Provisioning, która umożliwia bezpieczne pobieranie danych karty płatniczej na urządzenia Samsunga obsługujące technologię NFC. Aplikacja Visa payWave